

Imprinter fi-590PRB

Guía del Usuario

Contenidos

| | |
|--|-----------|
| Introducción | 1 |
| 1. Preparaciones | 6 |
| 1.1 Nombres de las Piezas..... | 6 |
| 2. Operaciones Básicas | 7 |
| 2.1 Instalación del Cartucho de Impresión..... | 7 |
| 2.2 Operación de Prueba | 8 |
| 2.3 Fijación de la posición de Impresión..... | 9 |
| 2.4 Utilización de las Guías de Papel..... | 9 |
| 2.5 Ajustes de la Impresión | 10 |
| 2.6 Reemplazo del Cartucho de Impresión..... | 10 |
| 3. Cuidado Diario | 13 |
| 3.1 Limpieza del Cartucho de Impresión | 13 |
| 3.2 Limpieza del Imprinter..... | 13 |
| 4. Mensajes de Error | 15 |
| 5. Especificaciones | 16 |

Los contenidos de este manual pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso.

Queda prohibida la reproducción, adaptación o traducción de este manual sin la autorización por escrito.
LEA TODO ESTE MANUAL CON CUIDADO ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. LA INCORRECTA UTILIZACIÓN PODRÍA OCASIONAR DAÑOS O LESIONES IMPREVISTAS A LOS USUARIOS O PERSONAS SITUADAS EN LAS CERCANÍAS DEL DISPOSITIVO.

Mientras todos los esfuerzos se han hecho para asegurarse la exactitud de toda la información en este manual, PFU Limited no asume ninguna responsabilidad a cualquier partido para cualquier daño causado por los errores o las omisiones o por las declaraciones de cualquier tipo en este manual, sus actualizaciones o suplementos, si tales errores son las omisiones o declaraciones resultando desde la negligencia, los accidentes, o otra causa.

Además, PFU Limited ni asume ninguna responsabilidad surgiendo de la aplicación o el uso de cualquier producto o sistema descrito aquí; ni ninguna responsabilidad para los daños incidentales o consiguientes surgiendo del uso de este manual. PFU Limited niega todas las garantías respecto a la información contenida aquí, si se expresa, se implica, o es estatutario.

PFU Limited no asume ninguna responsabilidad por los daños incidentales y por consiguiente, surgidos del uso del producto y de este manual, así como cualquier reclamación realizada por un tercero.

Introducción

Gracias por su compra del fi-590PRB, Imprinter opcional para el escáner de imagen de color fi-5900C/fi-5950.

Esta guía explica la instalación y la utilización del Imprinter. Además le proporciona informaciones importantes tales como los procedimientos para el reemplazo del Cartucho de Impresión. Conserve esta guía en un lugar seguro y accesible para su consulta durante la utilización del producto.

(Para obtener detalles acerca del uso del escáner fi-5900C/fi-5950, consulte la "Guía del Usuario" del escáner de imagen fi-5900C o la "Guía del Usuario" del escáner de imagen fi-5950 almacenado en el SETUP DVD-ROM del fi-5900C/fi-5950.)

Esperamos que este manual le ayude en el uso del fi-590PRB Imprinter.

Fabricante

PFU Limited

YOKOHAMA i-MARK PLACE, 4-4-5 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa, 220-8567, Japón

Marcas Registradas

Microsoft, Windows y Windows Server son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países. PaperStream es una marca registrada de PFU Limited en Japón.

Los demás nombres de compañías y productos son las marcas comerciales o las marcas registradas de las respectivas compañías.

Cómo son Indicadas las Marcas Registradas en este Manual

En la guía se usan los siguientes términos abreviados.

| Producto | Indicación |
|--|-----------------------------|
| Windows Server™ 2008 Standard (32-bit/64-bit) Windows Server™ 2008 R2 Standard (64-bit) | Windows Server 2008 (*1) |
| Windows® 7 Home Premium (32-bit/64-bit) Windows® 7 Professional (32-bit/64-bit) Windows® 7 Enterprise (32-bit/64-bit) Windows® 7 Ultimate (32-bit/64-bit) | Windows 7 (*1) |
| Windows Server™ 2012 Standard (64-bit) | Windows Server 2012 (*1) |
| Windows Server™ 2012 R2 Standard (64-bit) | Windows Server 2012 R2 (*1) |
| Windows® 8 (32-bit/64-bit) Windows® 8 Pro (32-bit/64-bit) Windows® 8 Enterprise (32-bit/64-bit) | Windows 8 (*1) |

| Producto | Indicación |
|--|--------------------------|
| Windows® 8.1 (32-bit/64-bit) Windows® 8.1 Pro (32-bit/64-bit) Windows® 8.1 Enterprise (32-bit/64-bit) | Windows 8.1 (*1) |
| Windows® 10 Home (32-bit/64-bit) Windows® 10 Pro (32-bit/64-bit) Windows® 10 Enterprise (32-bit/64-bit) Windows® 10 Education (32-bit/64-bit) | Windows 10 (*1) |
| Windows Server™ 2016 Standard (64-bit) | Windows Server 2016 (*1) |

*1: El término general "Windows" es utilizado en donde no se encuentre ninguna distinción entre los diferentes susodichos sistemas operativos.

Información de Regulación

Declaración de FCC (Para EE.UU.)

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de clase A de acuerdo al apartado 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Estos límites brindan una protección razonable en contra las interferencias perjudiciales en una instalación en entornos comerciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme al manual de instrucciones, podría interferir perjudicialmente en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se producirá interferencia en una instalación específica. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en las recepciones de radiofrecuencia

o televisión, lo cual podrá ser determinado al encenderlo o apagarlo, se incita al usuario a que intente a corregir dicha interferencia por medio de la ejecución de una o más de las siguientes medidas:

- Cambie o Re-oriente la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente eléctrica de un circuito diferente al cual el receptor se encuentre conectado.
- Consulte con su distribuidor local o con un técnico experto en radio y televisión.

Precaución de la FCC: Cambios o modificaciones a este equipo sin la autorización expresada por el partido responsable a dichas acciones, podría anular la autoridad del usuario para operarlo.

Regulaciones Canadienses DOC

Este aparato digital no excede los límites de clase B de emisión de interferencia de radiofrecuencia establecidas por las regulaciones de interferencia de radiofrecuencia del Departamento Canadiense de Comunicaciones.

Este aparato digital de clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Le présent appareil numérique n'émet pas de parasites radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B, limites prescrites dans le Règlement pour le brouillage radioélectrique qui fut dicté par le Ministère des Communications du Canada.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Bescheinigung des Herstellers / Importeurs

Für den fi-590PRB wird folgendes bescheinigt:

- In Übereinstimmung mit den Bestimmungen der EN45014(CE) funktentstört
- Maschinenlärminformationsverordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger, gemäß EN ISO 7779.

Dieses Gerät wurde nicht für die Benutzung in unmittelbarer Umgebung starker Lichtquellen (z. B. Projektoren) konzipiert.

Utilización en Entornos de Alta-seguridad

Este producto ha sido diseñado, desarrollado y fabricado para un uso general asumiendo la utilización en entornos de oficina, personales, domésticas, industriales regulares y de general-intención. NO está diseñado, desarrollado ni fabricado para la utilización en entornos que impliquen grandes riesgos potenciales a la vida y la salud cuando un grado extremadamente alto de seguridad es requerido, y que, si no son tomadas, pudieran ocasionar lesiones, daños físicos, pérdidas similares o incluso la muerte (llamado de aquí en adelante simplemente como "Utilización en Entornos de Alta Seguridad"). Dichos entornos incluyen, sin limitaciones: - Control de reactores de energía nuclear. - Control de aeronaves. - Control de tráfico aéreo. - Control operativo de transportes de masas. -en el equipo médico para la vida sustentada,. - Control de lanzamiento de armas y cuando provisionalmente la seguridad en cuestión no se asegura. NUNCA utilice este producto sin comprobar que se han tomado todas las medidas necesarias para cumplir con los requisitos para la utilización en Entornos de Alta Seguridad. PFU Limited no asume ninguna responsabilidad en absoluto para los daños surgiendo del uso de este producto por el usuario en los Entornos de Alta-Seguridad, y para cualquiera reclamación o indemnización de los daños por el usuario o un tercero.

Advertencias y Regulaciones

Indicaciones de Advertencia Utilizadas en Este Manual



Esta indicación alerta a los operadores a una operación que si no es observado estrictamente, podría causar heridas graves o incluso a muerte.



Esta indicación alerta a los operadores a una operación que si no es observado estrictamente, podría causar riesgos de seguridad al personal u el daño al equipo.

Símbolos Utilizados en este Manual

Los siguientes símbolos son utilizados adicionalmente a las indicaciones de precaución y advertencia.



Este símbolo alerta a los operadores a la información particularmente importante. Asegúrese de leer esta información.



Este símbolo alerta a los operadores a los avisos útiles con respecto a la operación.



Un símbolo de TRIÁNGULO indica el requerimiento de cuidado y atención en especial. El dibujo dentro del triángulo muestra la precaución específica



Un CÍRCULO con una línea diagonal muestra la acción no permitida a los usuarios.



Los caracteres del contorno cuyo fondo está coloreado muestra las instrucciones que los usuarios deben seguir. El dibujo que muestra la instrucción específica podría estar incluida.

Pantallas Utilizadas en los Ejemplos de este Manual

Las capturas de pantalla de Microsoft han sido reimprimadas con el permiso de Microsoft Corporation. Las distintas imágenes de pantallas (capturas de pantalla) utilizadas en este documento podrían ser distintas y sujetas a cambiar sin previo aviso por el interés del mejoramiento del producto.

Si la pantalla actual difiere de los ejemplos de pantalla de esta guía, realice la operación siguiendo la pantalla visualizada actualmente consultando el guía del usuario de la aplicación del escáner en uso. Las capturas de pantalla usadas en esta guía son del controlador PaperStream IP (TWAIN).

Las capturas de pantalla usadas en esta guía son de Windows 7. Es posible que las ventanas que aparecen y las operaciones difieran de acuerdo al sistema operativo.

Además, tenga en cuenta que en algunos modelos de escáner, las pantallas y las operaciones descritas en esta guía podrían diferir cuando actualiza el controlador PaperStream IP (TWAIN). En dicho caso, consulte el manual suministrado al actualizar el controlador.

Acerca de los idiomas del panel del operador

Aparte del inglés, puede visualizar el panel del operador en francés, alemán, italiano, español, ruso y chino (simplificado). En este manual, el panel del operador es mostrado en inglés.

Acerca del Mantenimiento

El usuario no debe ejecutar reparaciones en este escáner. Para las reparaciones a este producto, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de Escáner de Imagen de FUJITSU.

Precauciones de Seguridad

A continuación se describen importantes advertencias respecto al uso de este producto.

Para un uso seguro del mismo, asegúrese de seguir las siguientes descripciones.



No inserte o coloque materiales extraños (agua, líquidos, pequeños objetos metálicos, etc.) dentro del escáner desde las ranuras o partes abiertas del mismo.

Si dichos materiales caen en su interior, inmediatamente desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Luego, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner FUJITSU o con un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU. Preste particular atención a esta advertencia en donde haya niños pequeños.



Si el escáner se ha dañado por cualquier razón, apague inmediatamente el escáner y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Luego, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner FUJITSU o con un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.



En las siguientes situaciones, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la toma de corriente. El no hacerlo puede causar una descarga eléctrica o fuego.

- Cuando se detecta humo o calor proveniente del escáner.
- Cuando se detecta ruidos u olores extraños.
- Cuando caen materiales extraños (agua, líquidos, pequeños objetos metálicos, etc.) en el interior del escáner.
- Cuando se detectan otros problemas que indican un fallo del escáner.

Luego, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner FUJITSU o con un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU. Nunca trate de solucionar dichos problemas por su cuenta. Dado que el hacerlo sería peligroso.



No desmonte o modifique el escáner dado que contiene componentes peligrosos de alto voltaje. PFU no asume ninguna responsabilidad por los daños causados ocasionados por haber desmontado el escáner, por lo tanto no cubrirá ninguna garantía.











Los alrededores del área donde se halla esta etiqueta de advertencia pueden estar calientes. Para evitar quemaduras, nunca toque el área indicada por esta etiqueta.













Inserte firmemente el cable de alimentación en la toma de corriente. El no hacerlo puede causar una descarga eléctrica o fuego.



Utilice este escáner sólo en el voltaje y corriente de alimentación indicado. No lo conecte a las pistas de múltiple alimentación. El voltaje y corriente de alimentación impropio puede causar fuego o descarga eléctrica.

| | |
|--|---|
|  | Use solamente los cables de alimentación suministrados con el escáner. No use ningún cable de extensión. El no seguir estas instrucciones pueden causar fuego o levantar anormalmente la temperatura del escáner. No utilice el cable de alimentación suministrado con este escáner para otros aparatos, dado que podría dañar dicho aparato y ocasionar una descarga eléctrica. |
|  | No lo instale en lugares sujetos a humedad, humo, vapor, o polvo, dado que puede causar una descarga eléctrica o fuego. |
|  | No instale el escáner en los siguientes lugares, dado que estará expuesto a altas temperaturas, humedad, poca ventilación y polvo. Si el lugar es un área sujeto a altas temperaturas, la cubierta puede recalentarse y deformarse, causando el recalentamiento del escáner y lo cual a su vez puede provocar fuego. <ul style="list-style-type: none"> • Lugares cerca de dispositivos que irradian calor, tales como estufas o calefactores eléctricos, u objetos combustibles, es decir materiales inflamables y volátiles tales como cortinas que se queman con facilidad. • Lugares donde puede fácilmente mojarse, tales como cuarto de baño, cuarto de ducha, piscina. • Lugares expuestos directamente al sol, dentro del auto bajo un sol abrasador, o cerca de algún aparato de alta temperatura donde puede subir excesivamente su temperatura interna. |
|  | Para evitar heridas, coloque el escáner fuera del alcance de los niños pequeños. |
|  | Antes de mover el escáner, asegúrese de desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente, y desconectar los demás cables de interfaz. Además, asegúrese de que no haya ninguna obstrucción en el suelo. No mueva el escáner con los cables de interfaz y alimentación conectados, de lo contrario esto puede dañar los cables, causando fuego, choque eléctrico o heridas al usuario. |
|  | No toque el cable de alimentación con las manos húmedas. El hacerlo puede causar una descarga eléctrica. |
|  | Al desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente, asegúrese de tirar el enchufe y no el cable. Tirar del cable de alimentación puede dañar dicho cable y ocasionar fuego o una descarga eléctrica. |
|  | No use un cable alimentación dañado. Como también así, no inserte ningún enchufe en tomas de corrientes flojas, es decir en las cuales no queda firmemente insertado. El hacerlo puede provocar fuego o una descarga eléctrica. Tenga en cuenta las siguientes precauciones al usar el cable de alimentación: <ul style="list-style-type: none"> • No modifique el cable de alimentación. • No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. • No tire o doble el cable de alimentación. Si el cable de alimentación se daña, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner FUJITSU o con un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU. |

| | |
|---|--|
|  | No coloque objetos pesados en el escáner o utilice la superficie superior del escáner para realizar otra tarea. El hacerlo puede causar heridas o fallos en el equipo. |
|  | No use el escáner mientras esté cubierto con una manta, tela, etc. El hacerlo puede hacer subir la temperatura interior del escáner y causar fuego. |
|  | Evite cualquier contacto con el escáner cuando está funcionando, de lo contrario, partes de su ropa, tales como, corbata, mangas de la camisa pueden atascarse en los rodillos y causarle heridas. |
|  | No toque por largo tiempo la sección caliente del escáner, tales como la parte inferior del escáner. El hacerlo puede causar una quemadura de primer grado en su piel. |
|  | Quando el escáner no se utiliza por un largo periodo de tiempo, por su seguridad, asegúrese de desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica. El no hacerlo puede causar una descarga eléctrica o fuego. |
|  | No use ningún tipo de aerosol o pulverizadores a base de alcohol para la limpieza del escáner. El polvo expulsado por el fuerte aire del pulverizador podría ingresar en el escáner. Esto provocaría un fallo o un malfuncionamiento del escáner. Las chispas causadas por la electricidad estática, que se producen cuando se hace volar el polvo y otras suciedades desde el exterior del escáner, pueden provocar un incendio. |
|  | Verifique los siguientes ítems una vez al mes: <ul style="list-style-type: none"> • Si el cable de alimentación está firmemente insertado en la toma de corriente. • Si el cable de alimentación no emite calor, o si no está oxidado o doblado. • Si no hay polvo acumulado en el cable de alimentación. Si lo hay, limpie el cable con un paño suave y seco. • Si el cable de alimentación no está dañado. Si ha detectado alguna anomalía, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner FUJITSU o con un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU. |
|  | Asegúrese de conectar el cable a tierra del escáner para evitar descargas eléctricas. Asegúrese de conectar el cable a tierra antes de conectar el escáner a una toma de corriente eléctrica. Desenchufe el escáner antes de desconectar el cable a tierra. |
|  | PRECAUCIÓN |
|  | Quando instale el escáner en la mesa de trabajo, asegúrese de que la mesa sea plana y llana. Instálelo en una mesa, en la cual ninguna parte del escáner sobresalga de dicha mesa, de lo contrario puede caer y causar lesiones. |



Instale el escáner fuera de fuertes campos magnéticos y otras fuentes de interferencia eléctrica. Además, protéjalo de la electricidad estática y elija un lugar libre de ello para instalarlo. Dado que estos pueden causar el mal funcionamiento del mismo.



Si hay una tormenta eléctrica, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Los rayos pueden inducirse a través de cables y tuberías de agua, dañar el escáner y sus pertenencias.



No suministre la energía desde una toma de corriente donde dispositivos que requieren un suministro mayor, tales como máquinas fotocopadoras o trituradoras de papel, se encuentran conectadas.



No bloquee los puertos de ventilación. El bloqueo de los puertos de ventilación genera calor dentro del escáner, lo cual puede causar fuego o fallos en él.



No utilice el escáner inmediatamente después de trasladarlo de un lugar frío a uno cálido. Esto puede causar condensación, lo cual creará errores de digitalización. Déjelo reposando por una o dos horas antes de utilizarlo.



Tenga cuidado de no cortarse los dedos con los documentos cuando los toca.



No deje que el escáner se moje si debe trasladarlo afuera cuando llueve o nieve. Si se moja, séquelo con un paño o espere que se seque antes de usarlo.



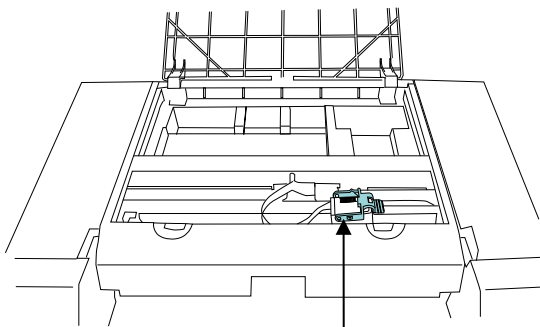
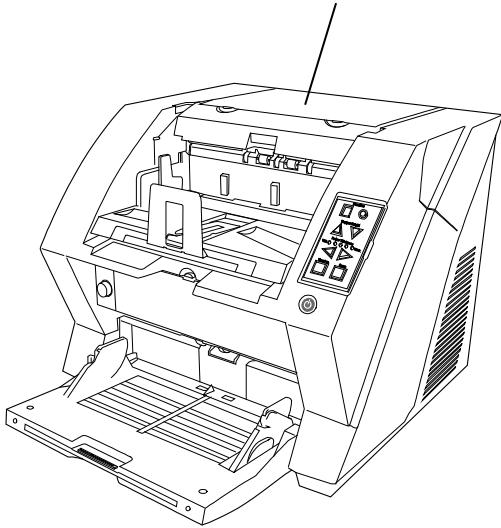
Cuando mueva o cargue el escáner, asegúrese de hacerlo con la ayuda de otra persona. Este escáner es pesado.

1. Preparaciones

1.1 Nombres de las Piezas

Abra la cubierta superior del escáner (fi-5900C/fi-5950) y podrá ver el Imprinter (fi-590PRB) instalado en la parte frontal.

Cubierta superior



Sujetador del cartucho de impresión

2. Operaciones Básicas

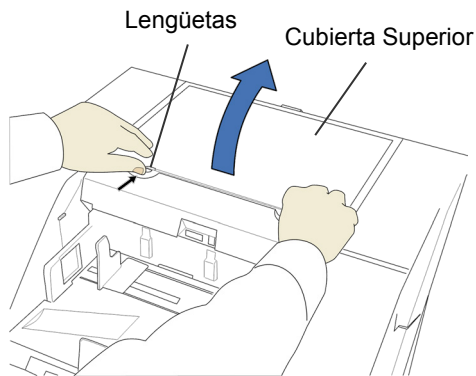
2.1 Instalación del Cartucho de Impresión

Monte el Cartucho de Impresión con el siguiente procedimiento:

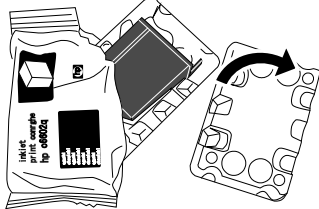


Cuando instale o reemplace el Cartucho de Impresión procure insertarlo en la posición correcta.

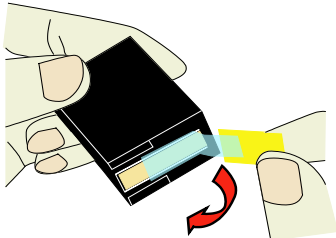
1. Verifique que el escáner esté apagado.
2. Presione las lengüetas y levante la cubierta superior.



3. Saque el Cartucho de Impresión de la bolsa.

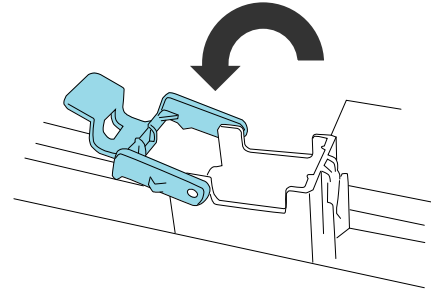


4. Retire la cinta de protección del Cartucho de Impresión.

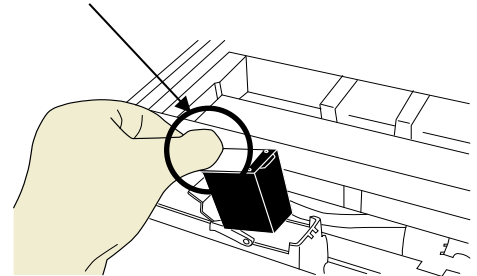


No toque la parte metálica del cartucho ni regrese la cinta al cartucho.

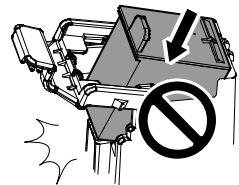
5. Abra el sujetador del cartucho, girando la palanca de seguridad hacia la izquierda.



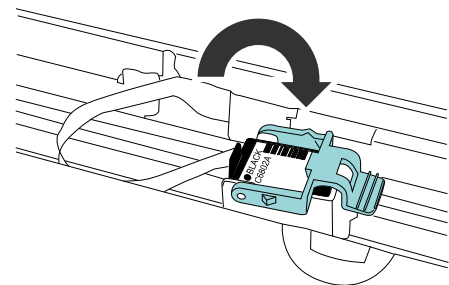
6. Inserte el cartucho de impresión en el sujetador.
Lengüeta



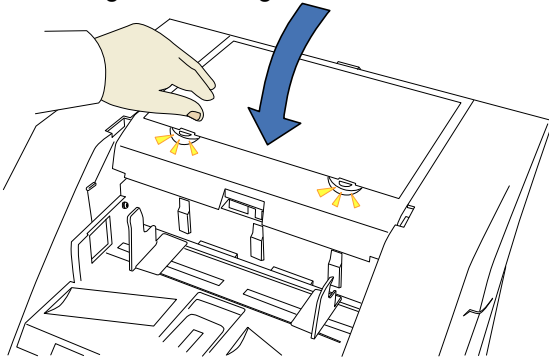
- Inserte el cartucho con su lengüeta en dirección hacia la izquierda.
- Procure que el cartucho no coja (y dañe) el film del circuito de impresión.
- Nota: El cartucho no podrá ser insertado correctamente si se encuentra inclinado.



7. Baje la palanca de seguridad y asegure el cartucho de impresión.



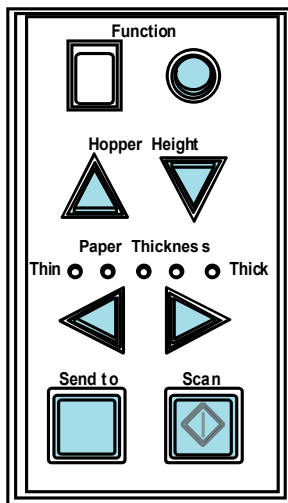
- Cierre la cubierta y presiónelo ligeramente hasta que las lengüetas se enganchen.



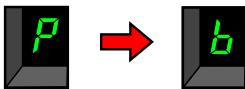
2.2 Operación de Prueba

Después de instalar el cartucho de impresión, verifique si puede imprimir en el modo de Prueba de Impresión Fuera de Línea (Offline).

- Pulsando el botón [Hopper Height] (Altura de la bandeja de entrada) (Δ or ∇) en el panel del operador, encienda el escáner. Continúe pulsando el botón [Hopper Height].



- Suelte el botón [Hopper Height] cuando el Monitor de Números de Funciones cambie de [P] a [b].



- Coloque un papel en blanco, en la Bandeja de entrada.



- Utilice papel tamaño A4 o Carta. Si el tamaño del papel es inferior a los susodichos, pueda que no imprima correctamente.
- Confirme que el cartucho esté situado dentro de la anchura del documento. Para más detalles, consulte a la "2.3 Fijación de la posición de Impresión".

- Pulse el botón [Scan] (Escanear) para realizar la prueba.

⇒ El papel será alimentado al ADF. Luego realizará una impresión de prueba comenzando desde los 5mm (intervalo de error: ± 4 mm) del borde.



Patrones de impresión de prueba

Patrón de Prueba 1 (Horizontal)

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[¥]^_`00000000

Patrón de Prueba 2 (Horizontal):

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{|}~ 00000000

Patrón de Prueba 3 (Horizontal):

!"#\$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@00000000

Patrón de Prueba 4 (Vertical):

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[¥]^_`00000000

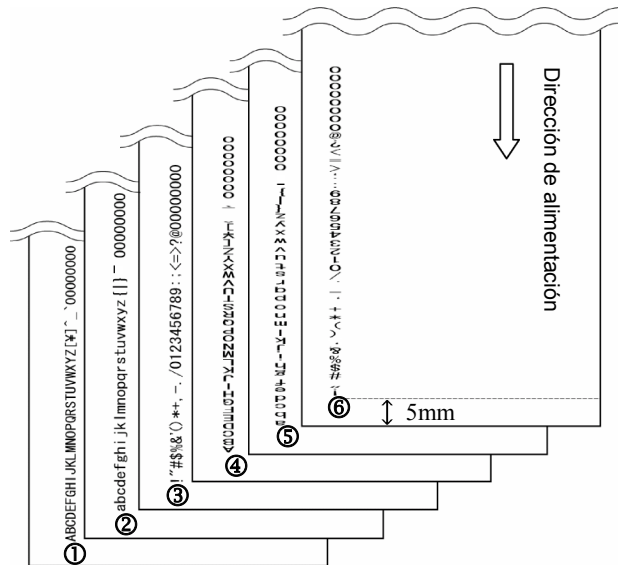
Patrón de Prueba 5 (Vertical):

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{|}~ 00000000

Patrón de Prueba 6 (Vertical):

!"#\$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@00000000

Cuando se ha cargado varias hojas en el ADF, la impresión de prueba realizará los patrones del 1 al 6. La porción numérica de "00000000" empezará de 0 (Cero) aumentando en 1 (uno). (Un patrón de prueba es imprimido a la vez. Pulse el botón [Scan] para continuar la impresión del siguiente patrón de prueba.)



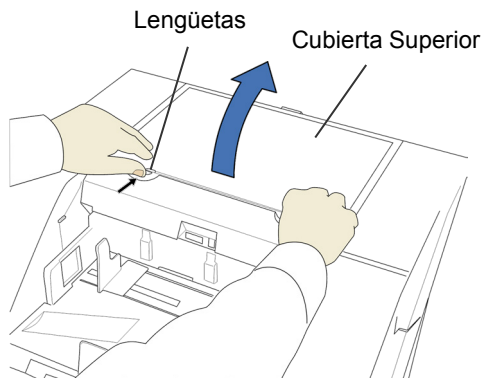
Muestra de los patrones de impresión

- Para detener el Modo de Impresión de Prueba Fuera de Línea, apague el escáner.

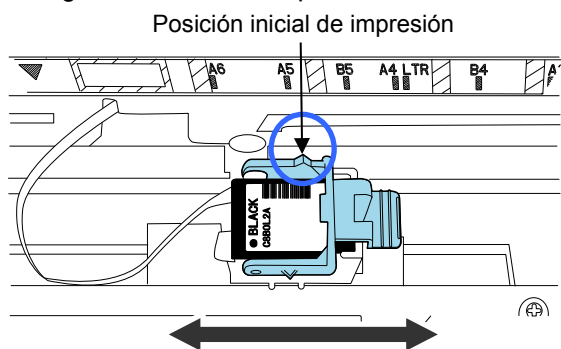
2.3 Fijación de la posición de Impresión

Para poner el cartucho de impresión en la posición de impresión:

1. Presione las lengüetas y levante la cubierta superior.

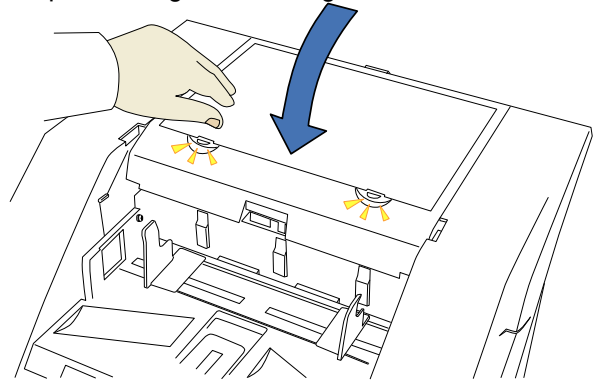


2. Mueva el Sujetador del Cartucho de Impresión en el lugar donde desea imprimir.



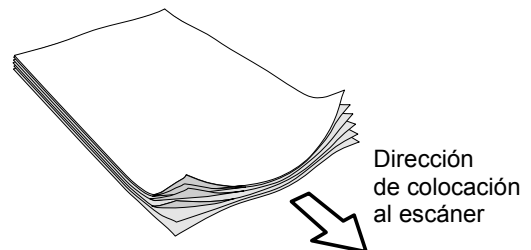
- La pequeña protuberancia “▼” en el sujetador del cartucho indica el lugar de inicio de la impresión en la página.
- En la bandeja del cartucho se encuentran las marcas indicativas de tamaño de documento. utilícelas para alinear el lugar de impresión.
- No coloque el cartucho de impresión dentro del área prohibida de impresión (las secciones sombreadas con amarillo fluorescente), de lo contrario, el documento se podría manchar de tinta.
- Coloque el documento a escanear en el ADF para confirmar que el Cartucho de Impresión se encuentre dentro de la anchura del documento.

3. Cierre la cubierta y presiónelo ligeramente hasta que las lengüetas se enganchen.



2.4 Utilización de las Guías de Papel

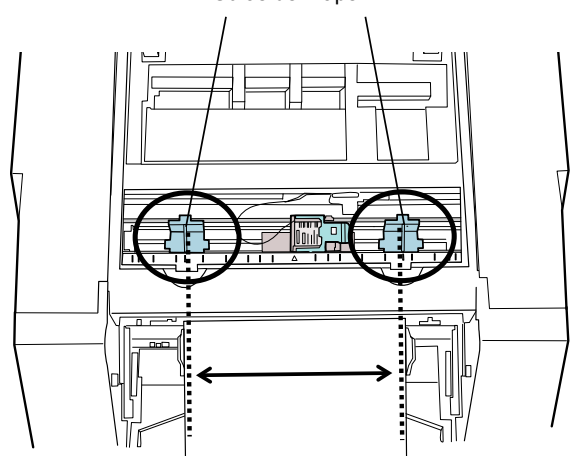
Utilice las guías de papel para prevenir atascos de papeles cuando use documentación con extremos curvados como se muestra en la ilustración debajo.



Como se muestra en la siguiente ilustración, coloque las guías en los extremos por donde los bordes de los papeles pasarán.

1. Coloque el documento en el escáner.
2. Abra la cubierta superior del escáner.
3. Deslice las guías de papel hacia ambos bordes (derecho e izquierdo) del papel.

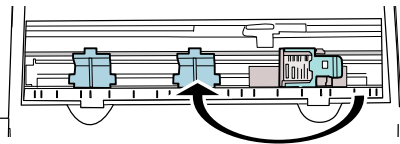
Guías del Papel



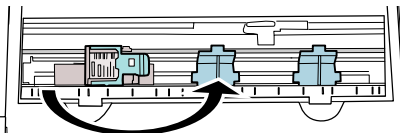


Cuando desee imprimir cerca del extremo derecho o izquierdo de una hoja ancha, desmonte la guía y vuelva a montarlo en la parte central, para que la guía no obstruya el lugar la impresión.

Para impresiones por el extremo derecho:



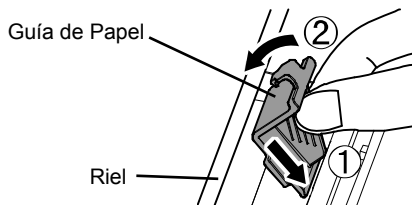
Para impresiones por el extremo izquierdo:



Procure que las guías no cojan (y dañen) el film del circuito de impresión.

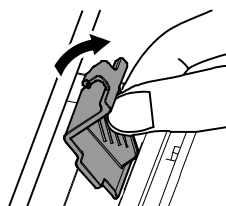
Montaje de la Guía de Papel

De la manera mostrada en la ilustración, coloque la guía de papel en el riel (①), y presione el gancho de la guía para que se encaje en el riel (②).



Desmontaje de la Guía de Papel

De la manera mostrada en la ilustración, sujete la guía y tire hacia arriba para desengancharlo.



2.5 Ajustes de la Impresión

Podrá establecer las configuraciones del Imprinter en la ventana de diálogo del controlador de escáner.



Los pasos a realizar para ejecutar el controlador del escáner varía según la aplicación en uso. Para obtener más detalles, consulte el manual o la ayuda del la aplicación usada.



Los ítem disponibles son los siguientes:

- Lugar de inicio de la impresión (Offset Y)
- Orientación del caracter (horizontal o vertical)/Anchura del caracter (normal, negrita o estrecha)
- Texto de impresión (Máx.: 43 caracteres)
- Configuración del Contador (columnas, incrementar/disminuir, paso)

Para obtener detalles, consulte la Ayuda del controlador del escáner.

2.6 Reemplazo del Cartucho de Impresión



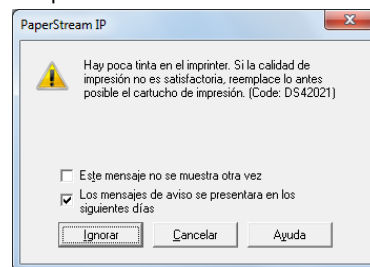
Asegúrese de apagar el escáner y desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica.

Si realiza el reemplazo del cartucho de impresión con el escáner encendido, podría causar una descarga eléctrica o un malfuncionamiento del imprinter.

Reemplace el Cartucho de Impresión de la siguiente manera:



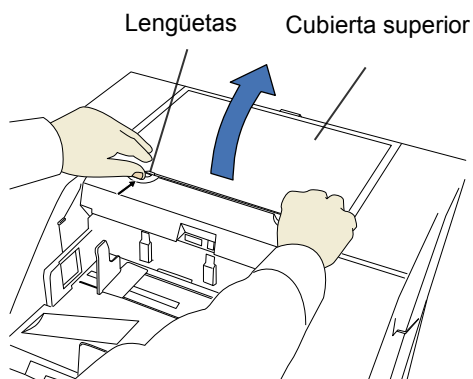
- Cuando aparezca el siguiente mensaje, reemplace el Cartucho de Impresión lo más pronto posible.



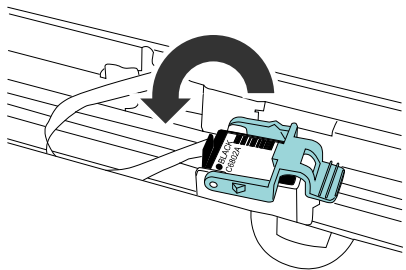
Si continúa la impresión sin realizar el reemplazo, pudiese ocurrir problemas de impresión por falta de tinta.

- Cuando lo instale o reemplace procure insertarlo en su correcta posición.

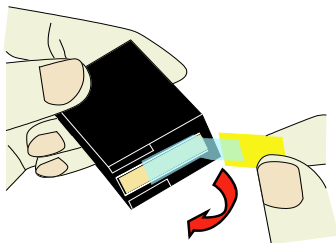
1. Verifique que el escáner esté apagado.
2. Presione las lengüetas y levante la cubierta superior.



3. Abra el sujetador del cartucho, girando la palanca de seguridad hacia la izquierda.

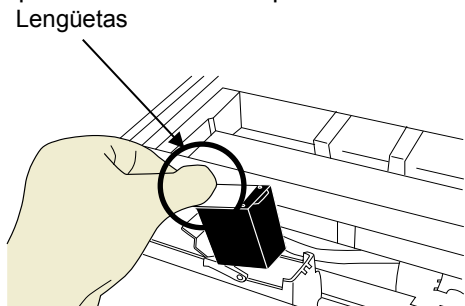


4. Retire el cartucho de impresión del sujetador.
5. Saque el nuevo cartucho de impresión de su bolsa y retire la cinta de protección del cartucho.



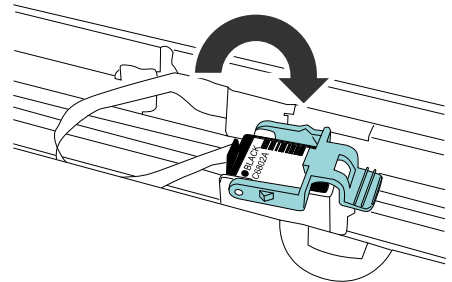
No toque la parte metálica del cartucho ni regrese la cinta al cartucho.

6. Coloque el Cartucho de Impresión.

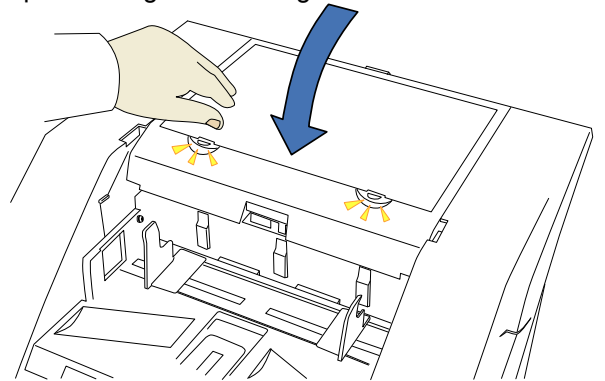


- Inserte el cartucho con su lengüeta en dirección hacia la izquierda.
- Procure que el cartucho no coja (y dañe) el film del circuito de impresión.

7. Baje la palanca de seguridad y asegure el cartucho de impresión.



8. Cierre la cubierta y presiónelo ligeramente hasta que las lengüetas se enganchen.



9. Reinicie el contador de tinta restante.



Deberá reiniciar el Contador de Tinta Restante cada vez que reemplace el cartucho.

- 1) Visualizar la ventana [Software Operation Panel].

Windows Server 2008/Windows 7 o anterior

Haga clic en el menú [Inicio] → [Todos los programas] → [fi Series] → [Software Operation Panel].

Windows Server 2012/Windows 8

Haga clic derecho en la pantalla de Inicio, y seleccione [Todas las aplicaciones] de la barra de la aplicación → [Software Operation Panel] ubicado en [fi Series].

Windows Server 2012 R2/Windows 8.1

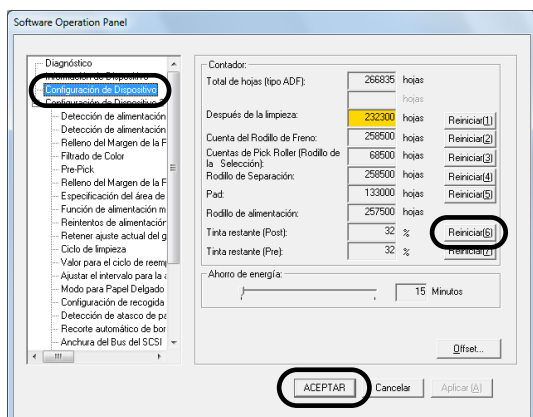
Haga clic en [↓] en la parte inferior izquierda de la pantalla de Inicio → [Software Operation Panel] ubicado en [fi Series].

Para visualizar [↓], mueva el puntero del ratón.

Windows 10/Windows Server 2016

Haga clic en el menú [Inicio] → [fi Series] → [Software Operation Panel].

- 2) Haga clic en [Configuración de Dispositivo] de la lista del lado izquierdo de la ventana.



Si el [Software Operation Panel] se encuentra protegido por una contraseña, vuelva a introducir la contraseña para cancelar el Modo de sólo lectura. (sólo fi-5950)

- 3) Haga clic en el botón [Reiniciar] situado en [Tinta restante (Pre)].
- ⇒ El Contador de Tinta Restante es reiniciado a 100%.
- 4) Haga clic en el botón [ACEPTAR] de la ventana [Software Operation Panel].

3. Cuidado Diario

3.1 Limpieza del Cartucho de Impresión

Cuando hay manchas de tinta o suciedades en la boquilla Cartucho de Impresión o si el Imprinter no es utilizado por un largo período, pueda que la calidad de impresión se disminuya debido a la obstrucción de emisión de tinta en la boquilla del cartucho. Si el Imprinter presenta este tipo de problema, limpie la superficie de la boquilla del Cartucho de Impresión.

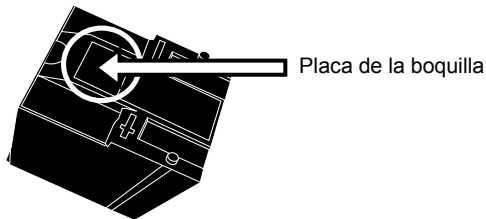


Para la limpieza, utilice un paño sin pelusa seco y limpie delicadamente las manchas y suciedades en la superficie de la boquilla. (No utilice papel de seda.)



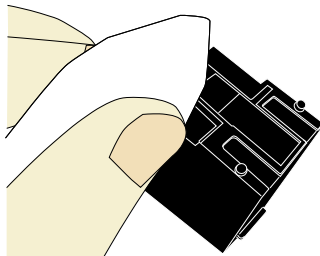
Si las perforaciones de emisión de tinta aún siguen bloqueadas después de limpiar el cartucho de impresión, reemplácelo con un nuevo cartucho de impresión.

1. Apague el Escáner.
2. Retire el Cartucho de Impresión.
(Consulte "2.6 Reemplazo del Cartucho de Impresión")



Cuando realice la limpieza, procure NO tocar directamente con las manos, las partes metálicas ni la Placa de la boquilla que hacen contacto en el sujetador

3. Delicadamente, limpie las suciedades y manchas de la superficie de la boquilla.



4. Asegúrese quitar toda la suciedad y manchas del Cartucho de Impresión, y luego reinstálela.
(Consulte "2.6 Reemplazo del Cartucho de Impresión")



Cuando instale o reemplace el Cartucho de Impresión, procure insertarlo correctamente.

3.2 Limpieza del Imprinter

La tinta podría salpicarse alrededor del sujetador del cartucho.

Se recomienda la limpieza del escáner después de cada 5.000 digitalizaciones para evitar manchar los documentos. Tenga en cuenta que el ciclo requerido de limpieza podría variar de acuerdo al tipo de papel que se digitaliza.

Si el documento usa un tipo papel en el cual la tinta se demora en secarse, tendrá que realizar la limpieza con más frecuencia.



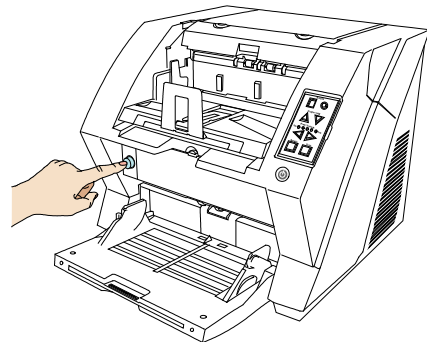
Cuando realice la limpieza, apague el escáner y desenchúfelo de la toma de corriente eléctrica.

Si lo limpia sin haberlo apagado, podría causar una descarga eléctrica o un malfuncionamiento del imprinter.

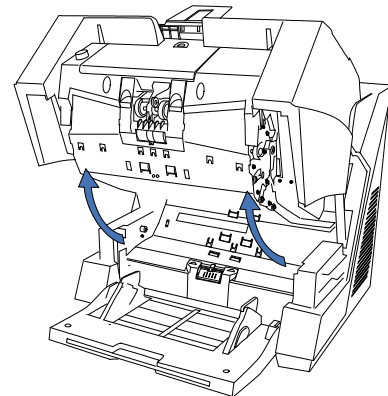


Para la limpieza, utilice un paño sin pelusa seco. (No utilice papel de seda.)

1. Apague el escáner.
2. Retire el cartucho de impresión.
(Consulte "2.6 Reemplazo del Cartucho de Impresión")
3. Pulse el botón ADF.



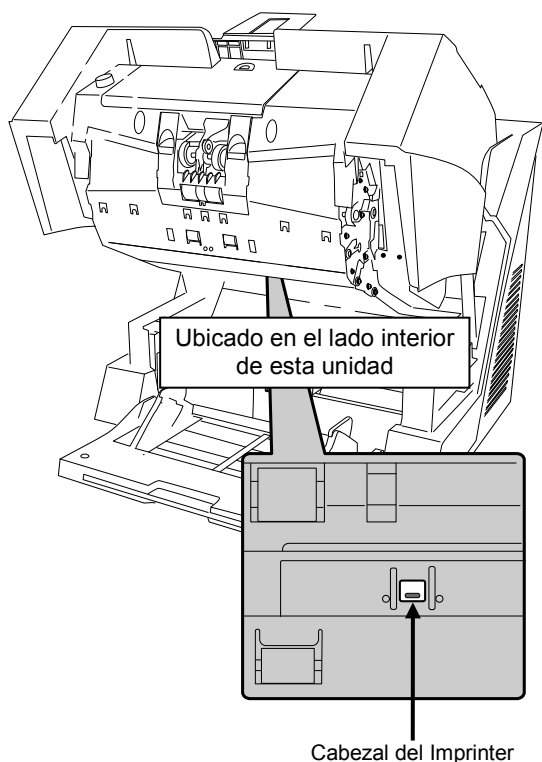
⇒ La cubierta se abrirá lentamente.



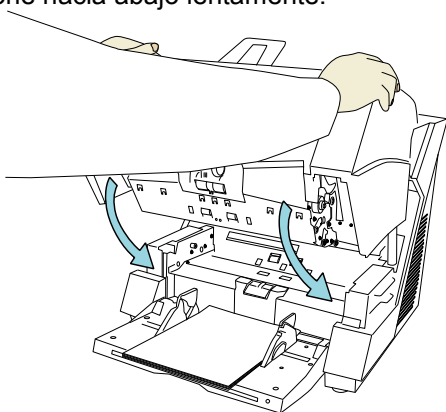
4. Limpie la parte posterior del sujetador del cartucho con un paño humedecido con el limpiador F1.



La vaporización del limpiador podría tomarle más tiempo si aplica una gran cantidad del limpiador. Cuando limpie las partes del escáner, humedezca un paño con una pequeña cantidad del limpiador. Además, use un paño seco sin pelusa y limpie completamente sin dejar ningún residuo en las superficies de las partes limpiadas.



5. Sujete la cubierta ADF con ambas manos y presione hacia abajo lentamente.



Presione la cubierta ADF hasta que se enganche (y se cierre por completo).



- Cuando cierre el ADF, asegúrese que no haya dejado nada dentro del ADF.
- Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos.

6. Inserte el cartucho de impresión.
(Consulte "2.6 Reemplazo del Cartucho de Impresión")

4. Mensajes de Error

El Imprinter estaría funcionando mal si el monitor de Números de Función indica alternativamente los siguientes:



Descripción: El cartucho de impresión no está instalado.

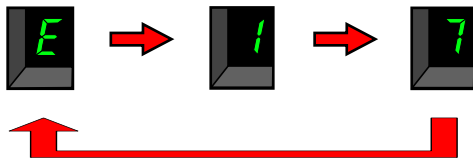
Solución: Abra la cubierta superior y verifique que el cartucho se encuentre instalado correctamente.



Descripción: Un problema ha ocurrido en el Imprinter.

Solución:

- ① Abra la cubierta superior y verifique que el cartucho se encuentre instalado correctamente.
- ② Apague y re-encienda el escáner.
(Si el problema continúa presentándose, póngase en contacto con su distribuidor local en donde adquirió el Imprinter o a un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.)




Descripción: El fusible del imprinter se ha fundido.

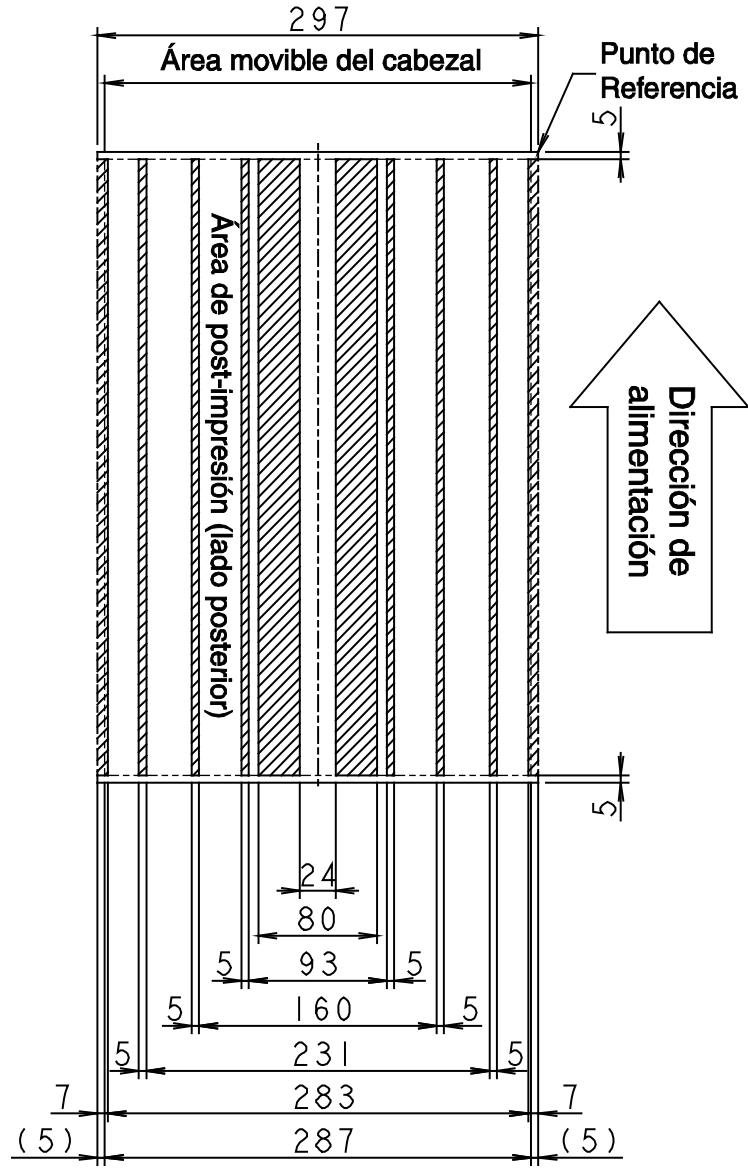
Solución: Póngase en contacto con su distribuidor local en donde adquirió el Imprinter o a un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.



Para otros errores, consulte la "Guía del Usuario" del escáner de imagen fi-5900C o la "Guía del Usuario" del escáner de imagen fi-5950 almacenado en el SETUP DVD-ROM del fi-5900C/fi-5950.

5. Especificaciones

| Elementos | Especificaciones | | | |
|---|---|--------------------------|----------------------|---------------|
| Método de impresión | Impresión (térmica) de chorro de tinta | | | |
| Momento de impresión | Post-impresión (en el lado posterior) | | | |
| Impresión de Caracteres | Alfabeto : de "A" a la "Z", de "a" a la "z" Caracteres Numéricos : 0, 1 al 9 Símbolos : ! " \$ # % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [¥] ^ _ ` { } ~ | | | |
| Máxima cantidad de caracteres por línea | 43 caracteres | | | |
| Orientación de caracteres | Normal, Negrita : 0°, 180° (orientación horizontal), 90°, 270° (orientación vertical) Estrecha : 0°, 180° (orientación horizontal) | | | |
| Tamaño de caracteres | Normal, Negrita : Alto 2,91mm × Ancho 3,03mm (orientación horizontal) Alto 2,82mm × Ancho 3,03mm (orientación vertical) Estrecha : Alto 2,91mm × Ancho 1,71mm (orientación horizontal) | | | |
| Distancia entre caracteres | 3,79mm (Normal, Negrita), 2,46mm (Estrecha) | | | |
| Estilo de caracteres | Regular, Negrita | | | |
| Anchura de caracteres | Normal, Negrita, Estrecha | | | |
| | Anchura de caracteres | Orientación de impresión | Estilo de caracteres | Impresión |
| | Normal | Horizontal | Regular | Disponible |
| | | | Negrita | Disponible |
| | | Vertical | Regular | Disponible |
| | | | Negrita | Disponible |
| | Estrecha | Horizontal | Regular | Disponible |
| | | | Negrita | NO disponible |
| | | Vertical | Regular | NO disponible |
| | | | Negrita | NO disponible |
| Documentos que pueden ser digitalizados | <p>Documentos soportados por el escáner fi-5900C/fi-5950</p> <p>Para obtener detalles consulte el “Capítulo 7 Especificaciones del Documento.” de la Guía del Usuario del escáner de imagen fi-5900C o la Guía del Usuario del escáner de imagen fi-5950.</p> <hr/> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 10px;"> <p>El uso de los siguientes documentos podrán reducir la calidad de impresión (pobre): Papeles de pasta satinada o glaseada tales como papel térmico, thermal transfer paper, papel estucado y papel de arte el cual toma largo tiempo para el secamiento de tinta. Si utiliza estos tipos de papeles deberá limpiar con más frecuencia.</p> </div> </div> <hr/> | | | |

| Elementos | Especificaciones |
|---------------------------------------|--|
| Área de impresión |  <p style="text-align: right;">Unidad: mm</p> <p>* El documento podría mancharse con tinta si imprime en las áreas sombreadas (mostradas en la ilustración). Por dicha razón, no se garantiza las operaciones correctas de impresión en dichas áreas.</p> |
| Exactitud de la posición de impresión | Vertical : ±4mm (en la posición de referencia) Horizontal : ±4mm (en la posición de referencia) |
| Condiciones Medioambientales | Temperatura : De 15 a 35°C , Humedad: De 20 a 80% |
| Consumibles | Cartucho de impresión (Nº del componente: CA0050-0262) Número de caracteres imprimibles: 4.000.000 caracteres (podría ser menos de acuerdo a la fuente usada) Ciclo de reemplazo: 4.000.000 caracteres o seis meses después de abrirlo |